

巴巴拉德

巴巴拉德冒险集第五册

高斯西尼 文 达巴里 图

之星



内蒙古人民出版社

巴巴拉德冒险集 ⑤

高斯西尼 文 达巴里 图

巴巴拉德之星



内蒙古人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

巴巴拉德冒险集.5/(法)达巴里绘;(法)高斯西尼编文;吴楚译.

—呼和浩特:内蒙古人民出版社,2001.8

ISBN 7-204-05856-9

I.巴… II.①达… ②高… ③吴…

III.动画:连环画—作品—法国—现代

IV.J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第050738号

©DARGAUD, PARIS by Gosciniy and Labary

达尔戈德 高斯西尼与达巴里于巴黎

著作权登记

蒙字:05-2001 003

巴巴拉德冒险集

(五)

高斯西尼 文

达巴里 图

吴楚 译

内蒙古人民出版社出版发行

(呼和浩特市新城西街20号)

内蒙古邮电印刷厂印刷

开本:850·1168 1/16 印张:2.75 字数:20千字 彩图:44幅

2001年9月第一版 2002年4月第一次印刷

印数:1—6250册

ISBN 7-204-05856-9/J·321 定价:12.00元

从前在庄严的巴格达，有一个名叫巴巴拉德的宰相，他十分凶恶。他唯一追寻的目标就是……

我要登上哈里发的
宝座，当哈里发！

我要登上哈里发的
宝座，当哈里发！



这个无耻而又愚蠢的宰相有个很忠诚的帮手，名叫迪那·拉拉特。这个人从来没有笑脸。

终日就是这样。

我要登上哈里发的
宝座，当哈里发！

至于那位名叫哈罗伦·厄尔·普萨的随和的巴格达哈里发，却绝对信任他的宰相。终日沉溺于自己统治的迷梦里。



我是安全的。

然而，在这个庄严的巴格达……

一颗奇怪的星，在布满星星的天空
绕行。为了解它怎么来到天空，
需要仔细阅读这段故事，标题是：

巴巴拉德 之星

高斯西尼 文 达巴里·图

这一切开始于哈罗伦·厄尔·普萨，这位和气的哈里发统治下的豪华的巴格达。一位说书人以他的叙述，地方新闻简报吸引了听众……



岗巴德·厄尔·加里丰发明家，刚刚发明了一台可以到达星空的机器。

一位发明家？……或许会使我的东家巴巴拉德宰相感兴趣。

现在，有一则广告：要买一块飞毯，无论是哪一种飞毯……

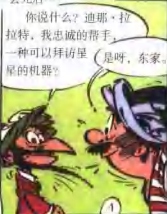
一会儿后……



啊！怎么才能变成哈里发，登上哈里发宝座？

东家，请听我说！

一会儿后……



你说什么？迪耶·拉拉特，我忠诚的帮手，一种可以拜访星星的机器？

是呀，东家。

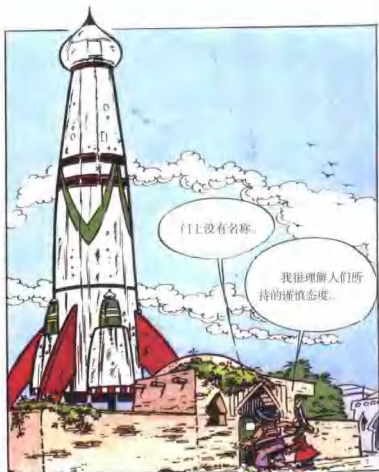
一会儿后……



那好，马上去看看。

马上？我们是否应该等一等？

一会儿后……





唔……或者，
我们安置一个乘客
在你的机器上。

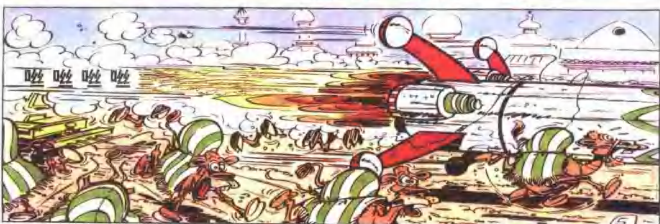
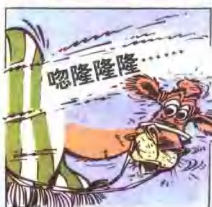
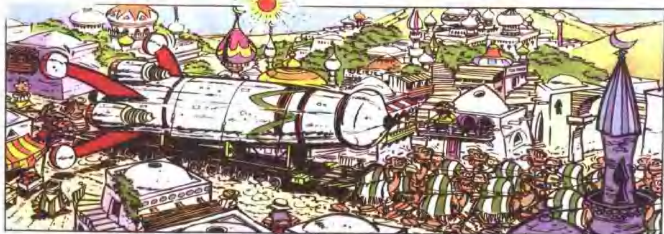


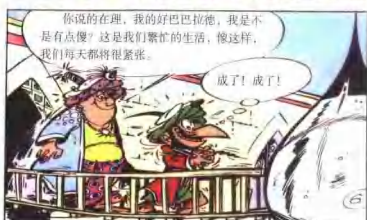
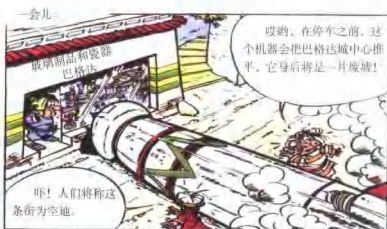
等一等，等
我数三下！

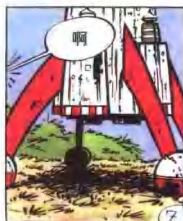


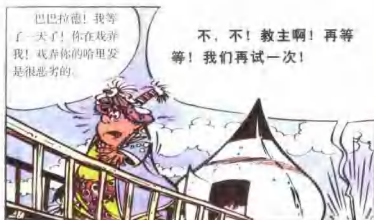


您情愿远到月亮
那儿去，而不愿意去
巴格达的市场？









你把它搬走！我
再也不愿看见它！
把它扔到地牢去！



巴格达的随从，出色的哈里发。哈罗伦·厄尔·普萨的宫廷卫士通报特别信使的到来。他揭开我们新故事的开端，题名是：

高斯西尼·文·达巴里·图

巴巴拉德的门生



有您一封挂号信，请签收。





这位可怕的皮勒芒卡尔苏丹很容易发火而且强壮。如果他发火了就会宣战，如果他宣战了，他能赢……



……当他胜利了，他会消灭敌方；当哈里发被消灭了，我就能变成哈里发，登上哈里发宝座！



我要使瓦贡里非常不幸。他就会向父亲诉苦，这样，学生家长就会有反应。走，我们去准备！





这……这是什么？



嗨，这是姆萨，我的保护神。我在市场上赢得了装他的瓶子。

那好，既然如此，截您的双膝，把手放在头上；明天，您给我抄1000行书。我不允许带脏东西到课堂上来。



如果哈里发的学校让您不满意了，您完全可以向您的父亲告状！



那么，您还等什么呢？



怎么？什么等什么？

在我爸爸家，是老师受罚。我们应该严格对老师的要求。



可是，在这儿，不是这样，我的小朋友！



姆萨！



到晚上……

东家。算了吧！

别说话，工作。不然，明天我会忘记加倍处罚他。



我要用另一种方法来惩治这个小鬼！

东家，您要重抄500行，这个字您写错了一笔。



我知道！我要提高学习质量！我要找点很难的事让他干！

